

باسمہ تعالیٰ

مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح	رشته: علوم تجربی - ریاضی و فیزیک	سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان: ۱۳۸۴/۳/۲۳	سال سوم آموزش متوسطه		
اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی	دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خرداد ماه) سال ۱۳۸۴		

ردیف	سؤالات	نمره
۱	للترجمة : الف) «إذا التبست عليكم الفتن كقطع الليل المظلم فعليكم بالقرآن .» ب) يستطيع الإنسان أن يصل إلى أهدافه فيفوز في حياته . ج) كان المسلمين قد بلغوا منزلة رفيعة في العلوم . د) تحولت بقاءً العرب ورئت أبناءها على القيم الإسلامية . هـ) نحن اجتمعنا في هذا المكان حتى نكرّم إنساناً ضحى بنفسه . و) واترك الحرص تعيش في راحة قلماً نال منه من حرص .	۳
۲	اكتب الكلمة المطلوبة : الف) ذريعة (بالفارسية) ب) وعده مى دهيم (بالعربية) ج) حلو (متضاده)	۱
۳	الف) انتخب الترجمة المناسبة : «الحمد لله الذي شرفني باستشهاد أولادي .» ۱- خدا را حمد و سپاس مى گويم که شرافت شهادت را به اولاد من بخشید. <input type="checkbox"/> ۲- حمد و سپاس خدای را است که با شهادت فرزندانم به من شرافت بخشید. <input type="checkbox"/> ب) «و ما يكذب بالدين إلا كل معتنٰئيم .» ۱- روز قیامت را تکذیب نمی کردند مگر همه‌ی متجاوزان گناه کار . <input type="checkbox"/> ۲- روز قیامت را تکذیب نمی کند مگر هر متجاوز گناه کاری . <input type="checkbox"/> ج) أكمل الترجمة التالية : «سوقَ نستقبلُهُ كَمَا كَنَا نَسْتَقِبُ مُلوكَنَا فِي الْمُاضِيِّ .» از او استقبال خواهیم کرد هم چنان که از در گذشته	۱/۵
۴	عین الصحیح عن ترجمة ما أشیر إلیه بخط: الف) انزعَجَ الرَّسُولُ (ص) من فعل الرَّجُلِ : (افسوس خورد - ناراحت شد - عصبانی شد) ب) فَالْمُشْرِكُونَ مِنَ الْمُرَكَّبَةِ خَلَفِينَ مَذْعُورِينَ : (وحشت زده - شکست خورده - شتابزده) ج) دَفَعَ الْفَارَسَ وَأَوْقَعَهُ عَنِ الْفَرَسِ : (پرداخت - عقب زد - دفاع کرد) د) أَلْقَى أَبَاهُ إِلَى زَوْيَّةِ فَتَرَكَهُ : (ملاقات کرد - پرتاب کرد - نشاند)	۱
	«ادامه ی سوال ها در صفحه ی دوم »	

باسمہ تعالیٰ

مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح	رئیسه: علوم تجربی - ریاضی و فیزیک (۳)
تاریخ امتحان: ۱۳۸۴/۳/۲۳	سال سوم آموزش متوسطه	
اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی	دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خرداد ماه) سال ۱۳۸۴	

ردیف	سؤالات	نمره
------	--------	------

۵	<p>صحح الأخطاء في ترجمة العبارات التالية :</p> <p>(الف) جاء الأب و قبّلها وأجلسها عنده . پدر آمد و او را پذیرفت و کنارش نشست . ب) نحن قد تعلّمنا أن نؤمن غضب المُلوك بتقدیم الهدایا . ما عادت كرده بودیم با تقدیم کردن هدیه ها خشم پادشاهان را آرام سازیم . ج) يا صاحب القرء ! لا تنس يوم الحساب . - لم أسر من فشله . ای صاحب قدرت ! روز قیامت را فراموش نمی کنی - از شکست تو شاد نشدم .</p>	
۶	<p>عرب العبارات التالية :</p> <p>- آیا شما پروردگار تان را با اخلاص می خوانید ؟</p>	
۷	<p>اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة :</p> <p>«قد استَخدَمَ القرآنُ البراهينَ والأدلةَ المُتَنوِّعةَ لتشتملَ جميعَ الفتاوى المُختَلِفةَ (... لَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ). إِنَّ الْآيَاتِ الْعِلْمِيَّةَ فِي الْقُرْآنِ تُخَاطِبُ الْإِنْسَانَ الَّذِي لَا يَطْمَئِنُ قَلْبُهُ اطْمَئْنَانًا تَامًا إِلَّا عَنْ طَرِيقِ التَّجْرِيبَةِ لِيُزَدَّادَ مَعْرِفَةً وَلَا يَمْرُرَ عَلَى نِعَمِ اللَّهِ غَافِلًا».</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. لماذا استخدم القرآن الأدلة المتنوعة ؟ ٢. من الذي تُخَاطِبُ الآيات العلمية في القرآن ؟ ٣. عَيْنَ الصَّحِيحَ : <p>(الف) القرآن لا يخاطب إلا الذين تطمئن قلوبهم بالتجربة. □ (p) القرآن الكريم كتاب إلهي يهتم بالدين و الدنيا. □</p> <p>٤. عَيْنَ التَّمِيزِ وَالْفَعْلِ الْمُضَاعِفِ وَالْمَعْطُوفِ مِنَ النَّصِّ :</p>	
۸	<p>اكمِلْ الفراغِ مِمَّا بَيْنَ الْقُوْسَيْنِ :</p> <p>(الف) يَنْدَفعُ الْأَبْنَاءُ (اسم فاعل من «كَبَرَ» حالاً)</p> <p>(ب) يَجْتَهِدُ فِي الدُّرُوسِ الْآمِلِينَ . (المفهول المطلق)</p> <p>(ج) خرجنا من الصَّفَ وَلَمْ الْجَرْسُ . (يُدَقُّ - يُدَقَّ - يُدَقُّ)</p> <p>(د) امْتَلَأَ قَلْبِي حينما سَمِعْتُ خَبَرَ نِجَاحِكَ . (فَرَحَ - فَرَحَا - الْفَرَحُ)</p> <p>(هـ) فَنَّ زَرِيدَ كُمْ إِلَّا (عَذَابٌ ، عَذَاباً ، عَذَابٌ)</p> <p>(و) مَنْ قُبِلَ فقد جَعَلْنَا لَوْلَيْهِ سُلْطَانًا . (مَظْلُومٌ ، مَظْلُومٌ ، مَظْلُومٌ)</p>	
	«ادامه ی سؤال ها در صفحه ی سوم »	

باسمك تعالى

ساعات شروع: ٨ صباح	رئيسي: علوم تجربى - رياضى و فيزىك	سؤالات امتحان نهايى درس: عربى (٣)
تاریخ امتحان: ١٣٨٤/٣/٢٣	سال سوم آموزش متوسطه	
اداره كل سنجش و ارزشیابی تحصیلى	دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خرداد ماه) سال ١٣٨٤	

ردیف	نمره	سؤالات
٩	٢/٢٥	<p>عَيْنٌ فِي الْعُبَاراتِ التَّالِيَةِ : « التَّعْبِيرُ - الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ وَنُوْعُهُ - الْمُسْتَثْنَى - الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ - الْمَفْعُولُ فِيهِ - الْمَنَادِيُّ - الْحَالُ وَصَاحْبُهَا »</p> <p>طلَبَ الْأَطْفَالُ أَنْ يَتَوَقَّفَ الرَّسُولُ (ص) عَنْهُمْ وَيُشَاهِدُ لَعِبَّهُمْ مُشَاهِدَةً . قَالَتِ الْمُعْلِمَةُ وَهِيَ مُشَفَّقَةً : أَيَّهَا الطَّالِبَاتُ كُنْ أَكْثَرَ النَّاسِ اجْتِهادًا وَلَا يَكُنْ قَصْدُكُنَّ شَيْئًا إِلَّا الْوَصْولُ إِلَى الْحَقِّ .</p>
١٠	١	<p>الف) اذكر نوع الأفعال المعتلة في العبارة التالية :</p> <p>« كَانَ النَّبِيُّ (ص) دَائِمَ التَّأكِيدِ عَلَى تَرْبِيَةِ الْأَوْلَادِ وَلَا يَدْعُ التَّأكِيدَ عَلَى احْتِرَامِ الصَّغَارِ . »</p> <p>ب) املأ الفراغ :</p> <p>١. أَنْتَ رَحْمَةُ اللهِ . (الأمر من « رَجَاءٍ ») ٢. هُم عِبُوبُ النَّاسِ . (المجزوم بـ « لَمْ » من « وَصْفٍ »)</p>
١١	٠/٧٥	<p>شكل ما أشير إليه بخط:</p> <p>لَيْسَتْ عَنِي <u>ذَرَّة</u> حَسَداً . لَا <u>خَيْرٌ</u> فِي وَدِ إِمْرَىءٍ <u>مَتَّلُونَ</u> .</p>
١٢	١/٥	<p>صَحْحُ الْأَخْطَاءِ :</p> <p>الف) صَبَّاجٌ أَحَدُ الْأَيَّامِ كَانَ الْأَطْفَالَ يَلْعَبُونَ . (خطأين) ب) يَا عَبَادُ الرَّحْمَنِ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللهُ . (خطأين) ج) جَوَادٌ وَفَاطِمَةٌ خَيْرٌ مِنْ خُلُقٍ . (خطأين)</p>
١٣	٠/٧٥	<p>أعرب ما أشير إليه بخط : (تركيب)</p> <p>أَكْثَرُ النَّاسِ <u>عَقْلًا</u> مِنْ يَسْتَشِيرُ النَّاسَ إِلَّا <u>الْجَاهِلِينَ</u> مِنْهُمْ .</p>
١٤	١/٥	<p>للإعراب و التحليل الصرفى (تجزية و تركيب)</p> <p>الْمُشَرِّكُونَ يَظْنَوْنَ أَنَّ نَهَايَةَ الإِسْلَامِ أَصْبَحَتْ قَرِيبَةً .</p> <p>« مُوفَّقٌ بِأَشْيَادٍ »</p>
	٢٠	جمع نمرات

باسمہ تعالیٰ

	راهنمای تصحیح سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳) رئیسه: علوم تجربی - ریاضی و فیزیک
تاریخ امتحان: ۱۳۸۴/۳/۲۳	سال سوم آموزش متوسطه
اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی	دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خرداد ماه) سال ۱۳۸۴

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۱	<p>الف) هنگامیکه فتنه ها مانند پاره های شب تاریک (۰/۲۵) شما را فراغیوند، (مشتبه شوند) به قرآن پناه ببرید . (۰/۲۵)</p> <p>ب) انسان می تواند به هدفهایش برسد (۰/۲۵) پس در زندگیش پیروز شود . (۰/۲۵)</p> <p>ج) مسلمانان در زمینه علوم به مقامی بزرگ رسیده بودند . (۰/۵)</p> <p>د) دختر گریان عرب متتحول شد (۰/۲۵) و فرزندانش را بر پایه ارزشهای اسلامی تربیت نمود . (۰/۲۵)</p> <p>ه-) ما در این مکان جمع شده ایم (شدیم) تا اینکه انسانی را گرامی بداریم که جانش را فدا کرد . (۰/۵)</p> <p>و) حرص را کنار بگذار تا در راحتی زندگی کنی (۰/۲۵) کسی که حرص می ورزد به ندرت به آرزوهایش می رسد . (۰/۲۵)</p>	
۲	الف) بهانه (۰/۲۵) ب) نَعَّ (۰/۰) ج) مَرْ (۰/۰) د) مسرور (۰/۲۵)	
۳	الف) ۲ (۰/۰) ب) ۲ (۰/۵) ج) پادشاهانمان (۰/۰) - استقبال می کردیم (۰/۰)	
۴	الف) ناراحت شد (۰/۰) ب) وحشت زده (۰/۰) ج) عقب زد (۰/۰) د) پرتاب کرد (۰/۰)	
۵	<p>الف) پذیرفت ← بوسید (۰/۰) نشست ← نشاند (او را نشاند) (۰/۰)</p> <p>ب) ما عادت <u>کرده ایم</u> با تقدیم کردن هدیه ها از خشم پادشاهان در امان باشیم . (۰/۰)</p> <p>ج) ای صاحب قدرت روز قیامت را فراموش نکن - از شکست او شاد نشدم. (۰/۰)</p>	
۶	(هل تدعونَ ربِّكم بالأخلاقِ؟) يا (هل تدعونَ ربَّكُنَ بالأخلاقِ؟) به عربی نوشتن کلمات (۰/۰) تنظیم جمله(۰/۰)	
۷	<p>۱- لتشمل جميع الفئات المختلفة . (۰/۰)</p> <p>۲- الآيات العلمية فى القرآن تخاطبُ الإنسان الذى لا يطمئن قلبُه أطمئناناً تاماً إلَّا عن طريق التجربة. (۰/۰)</p> <p>۳- ب (۰/۰)</p>	
	۴- تمیز = معرفة (۰/۰) فعل مضاعف = يمُرُ (۰/۰) معطوف = الألة (۰/۰)	
۸	<p>الف) مُكَبِّرِينَ (۰/۰) ب) يُدْقَ (۰/۰) ج) اجتهاد (۰/۰) ه-) عذاباً (۰/۰)</p> <p>د) فرحاً (۰/۰) و) مظلوماً (۰/۰)</p>	
۹	<p>تمیز = اجتهاداً (۰/۰) مفعول مطلق = مشاهدة (۰/۰) نوع مفعول مطلق = تأکیدی (۰/۰)</p> <p>مستثنی = الوصول (۰/۰) مفعول فيه = شيئاً (۰/۰) مستثنی منه = عند (۰/۰)</p> <p>منادی = أیة (۰/۰) صاحب حال = المعلمة (۰/۰) حال = هي مشقة (۰/۰)</p>	
	» ادامه در صفحه ی دوم «	

باسمہ تعالیٰ

	رئسته: علوم تجربی - ریاضی و فیزیک	راهنمای تصحیح سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان: ۱۳۸۴/۳/۲۳		سال سوم آموزش متوسطه
اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی		دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خرداد ماه) سال ۱۳۸۴

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۱۰	الف) کان : <u>اجوف واوی</u> ذکر (واوی) الزامی نیست. لا یَدْعُ : <u>مثال واوی</u> (۰/۲۵) ب) ۱- أَرْجَ (۰/۲۵) ۲- لَمْ يَصِفُوا (۰/۲۵) ذرّة (۰/۲۵) خیر (۰/۲۵) مُتَلَوْنٍ (۰/۲۵)	
۱۱		
۱۲	الف) أَحَدٌ ← الأَطْفَالُ . (۰/۲۵) ب) عَبَادٌ ← اللَّهُ (۰/۲۵) ج) فَاطِمَةٌ ← خَلْقًا (۰/۲۵)	
۱۳	اکثر = مبتدأ و مرفوع (۰/۲۵) عَقْلًا = تمییز و منصوب (۰/۲۵) الجاهلين = مستثنی و منصوب (۰/۲۵) (ذکر اعراب الزامی نیست .)	
۱۴	(تجزیه فعل و اسم ۴ مورد) موارد کمتر جمعی در نظر گرفته شوند . يَظْنُونَ : فعل مضارع ، للغائبین ، ثلثی مفرد ، صحيح ، مضاعف ، متعدی ، معلوم ، معرب (۰/۲۵) / خبر و مرفوع محل (۰/۲۵) نهايةً : اسم ، مفرد مؤنث ، جامد ، معرف بالاضافه (۰/۲۵) ، معرب ، منصرف ، صحيح الآخر (۰/۲۵) / اسم أنَّ و منصوب (۰/۲۵) قربیةً : اسم ، مفرد مؤنث ، مشتق (صفت مشبهه) ، نکره ، معرب ، منصرف ، صحيح الآخر . (۰/۲۵) / خبر أصبح و منصوب (۰/۲۵)	
	جمع نمرات ۲۰	

همکاران گرامی خسته نباشید